

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

## ULKOVALTAIN KANSSA TEHDYT SOPIMUKSET

2007

Julkaistu Helsingissä 1 päivänä elokuuta 2007

N:o 66—67

### SISÄLLYS

N:o		Sivu
66	Tasavallan presidentin asetus Suomen ja Georgian välillä Suomen avusta ympäristötilan seuranta- ja hallintajärjestelmien kehittämiseksi Georgiassa tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta	731
67	Tasavallan presidentin asetus Etelämannerta koskevaan sopimukseen liittyvän ympäristösuojelupöytäkirjan liitteen II muutoksen voimaansaattamisesta	732

### N:o 66

(Suomen säädöskokoelman n:o 783/2007)

### Tasavallan presidentin asetus

#### Suomen ja Georgian välillä Suomen avusta ympäristötilan seuranta- ja hallintajärjestelmien kehittämiseksi Georgiassa tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta

Annettu Naantalissa 27 päivänä heinäkuuta 2007

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ulkoasiainministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ulkomaankauppa- ja kehitysministerin esittelystä, säädetään:

1 §  
Tbilisissä 14 päivänä kesäkuuta 2007 Suomen tasavallan hallituksen ja Georgian hallituksen välillä Suomen avusta ympäristötilan seuranta- ja hallintajärjestelmien kehittämiseksi Georgiassa tehty sopimus, jonka tasavallan presidentti on hyväksynyt 1 päivänä kesäkuuta 2007, tulee voimaan 22 päivänä elokuuta 2007 niin kuin siitä on sovittu.

2 §  
Sopimuksen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §  
Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä elokuuta 2007.

Naantalissa 27 päivänä heinäkuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Ministeri *Paula Lehtomäki*

*(Sopimus on nähtävänä ja saatavissa ulkoasiainministeriössä, joka antaa siitä myös tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)*

**N:o 67**

(Suomen säädöskokoelman n:o 784/2007)

**Tasavallan presidentin asetus****Etelämannerta koskevaan sopimukseen liittyvän ympäristösuojelupöytäkirjan liitteen II muutoksen voimaansaattamisesta**

Annettu Naantalissa 27 päivänä heinäkuuta 2007

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ympäristöministerin esittelystä, säädetään:

1 §  
Etelämannerta koskevaan sopimukseen liittyvän ympäristösuojelupöytäkirjan (SopS 5/1998) II liitteeseen Edinburghissa 23 päivänä kesäkuuta 2006 konsultatiiviosapuolten kokouksen toimenpiteellä 4(2006) tehty muutos, jonka tasavallan presidentti on hyväksynyt 8 päivänä kesäkuuta 2007, on voimassa 23 päivästä kesäkuuta 2007, niin kuin siitä on sovittu.

2 §  
Muutoksen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §  
Tämä asetus tulee voimaan 8 päivänä elokuuta 2007.

Naantalissa 27 päivänä heinäkuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Ympäristöministeri *Paula Lehtomäki*

*(Muutos on nähtävänä ja saatavissa ympäristöministeriössä, joka myös antaa siitä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)*

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 66—67, 1/4 arkkia